

BLC traplicht-impulsmoduul

Traplicht-automaat REG plus

Veiligheidsinstructies

Inbouw en montage van elektrische apparaten mogen uitsluitend geschieden door een landelijk erkend installatiebedrijf.

Bij veronachtzaming van de installatie-instructies kunnen schade aan het toestel, brand of andere gevaren optreden.

Het moduul mag niet zonder bijbehorend opzet-moduul worden ingezet.

REG-automaat is niet geschikt voor spanningvrij schakelen.

Toestel voorafgaand aan werkzaamheden aan het apparaat of verwisselen van het lampje altijd eerst spanningvrij schakelen (veiligheidsauto-maat uitschakelen), anders bestaat gevaar voor elektrische schok.

Het impulsmoduul wordt uitsluitend voor aanstur-ing van de REG-automaat toegepast.

REG-automaten niet parallel schakelen. In dat ge-val kunnen storingen op de toestellen optreden.

Deze handleiding maakt deel uit van het pro-ductpakket en dient aan de klant te worden over-handigd.

Toesteloverzicht

REG-automaat (afbeelding 1)

- REG-automaat
- Draaischakelaar voor de nalooptijd
- Indicatie LED schakeltoestand
- Draaischakelaar voor bedrijfsstand

Impulsmoduul (afbeelding 2)

- inbouwmoduul
- Frame
- Opzetmoduul

Functie

Deze handleiding beschrijft de combinatie van de DRA traplicht-tijdschakelaar, hierna REG-automaat genoemd, en het bijbehorende impulsmoduul.

Deze toestellen worden gebruikt voor het automatisch inschakelen van trappenhuisverlichtingen. Daartoe wordt het impulsmoduul met een automatic-schake-laar/ observer of aanwezigheidsmelder, zogeheten PIR opzetmodules gecombineerd. PIR = passief in-frarood. Tevens kunnen handbedieningen worden aangesloten. Daarvoor worden impulsmodules in combinatie met bedieningsadapters of mechanische drukcontacten gebruikt.

REG-automaat

De REG-automaat is een toestel dat in een verdeel-doos wordt geïnstalleerd.

instelling van de bedrijfsstand geschiedt met de draaischakelaar (4).

De volgende bedrijfsstanden zijn mogelijk:

⌚	Verlichting blijvend uitgeschakeld
⌚	Automatisch bedrijf zonder waarschuwing
⌚ ☀	Automatisch bedrijf met waarschuwing
☀	Verlichting blijvend ingeschakeld

Ontvangt de REG-automaat tijdens ingeschakeld automatisch bedrijf een inschakelsignaal, schakelt deze de verlichting in en na afloop van de nalooptijd weer uit.

In de stand automatisch bedrijf met waarschuwing wordt de gebruiker voorafgaand aan het uitschakelen van de verlichting gewaarschwd. Daartoe schakelt de verlichting drie keer met tussenpozen van ca. 10 s gedurende ca. 100 ms uit.

Na uitschakeling zendt de REG-automaat een uitschakelsignaal naar alle aangesloten impulsmod-ules. Impulsmodules met PIR-adapter zijn gedurende ca. 3 s vergrendeld. Pas daarna worden weer bewe-gingen geëvalueerd. Daardoor wordt onbedoeld op-nieuw inschakelen door detectie van een afkoelende lamp verhindert.

De REG-automaat heeft een geïntegreerde overbe-lastingsbeveiliging die de stroom in de stuurleiding begrenst. Zodra de overlastbeveiliging aanspreekt, wordt de verlichting ingeschakeld en de aangesloten impulsmodules worden niet langer van voedingss-panning voorzien. Bediening is niet mogelijk.

Impulsmodules

Het impulsmoduul is 2-draads uitgevoerd en kan in plaats van een in traplichtinstallaties gebruikt mecha-nisch drukcontact worden toegepast.

Voor automatisch schakelen van de verlichting wordt het impulsmoduul met een PIR-module gecombineerd. Zodra de helderheid een op de PIR-adapter in-gestelde waarde onderschrijft en beweging herkend worden, zendt het impulsmoduul een inschakelsig-naal naar de REG-automaat. Bij iedere volgende herkende beweging start de nalooptijd van de REG-automaat opnieuw. Zolang de nalooptijd loopt, wordt de helderheid niet geëvalueerd.

Voor handmatig schakelen van de verlichting wordt het impulsmoduul met een bedieningsadapter ge-combineerd.

Zodra de bedieningsadapter wordt bediend, schakelt de REG-automaat helderheidsonafhankelijk in.

Als alternatief kunnen voor handmatig schakelen ook mechanische drukcontacten worden toegepast.

1 Al accionar la tapa de mando, el autómata REG se conecta independientemente de la intensidad de luz.

NL

Bediening

Licht handmatig inschakelen voor de duur van de nalooptijd

Helderheidsonafhankelijk inschakelen van de ver-lichting.

Op de REG-automaat is een automatische functie ac-tief, de draaischakelaar staat in de stand ⌚ of ⌚☀.

- Bedieningsadapter op impulsmoduul of drukcontact bedienen.

De verlichting is voor de duur van de nalooptijd ingeschakeld.

LED (3) op de traplichtautomaat brandt rood.

Verlichting blijvend inschakelen

- Draaischakelaar (4) op de REG-automaat in stand ⌚ zetten.

De verlichting is blijvend ingeschakeld.

LED (3) brandt.

1 Een op de PIR-adapter aanwezige bedrijfsstand-schakelaar is buiten werking.

Verlichting blijvend uitschakelen

- Draaischakelaar (4) op de REG-automaat in stand ⌚ zetten.

De verlichting is blijvend uitgeschakeld.

LED (3) is uit.

1 Een op de PIR-adapter aanwezige bedrijfsstand-schakelaar is buiten werking.

Automatisch bedrijf zonder waarschuwing instellen
De verlichting wordt na afloop van de ingestelde nalooptijd uitgeschakeld.

- Draaischakelaar (4) op de REG-automaat in stand ⌚ zetten.

Automatisch bedrijf zonder waarschuwing is actief.

Automatisch bedrijf met waarschuwing instellen
Na afloop van de nalooptijd schakelt de verlichting niet onmiddellijk uit, maar pas na drie keer knipperen met tussenpozen van 10 s.

- Draaischakelaar (4) op de REG-automaat in stand ⌚☀ zetten.

Automatisch bedrijf met waarschuwing is actief.

Nalooptijd instellen

Nalooptijd: ca. 10 s, onderste eindaanslag tot ca. 15 min, bovenste eindaanslag.

- Draaischakelaar (2) op de REG-automaat op ge-wenste tijd instellen.

1 Bij automatisch bedrijf met waarschuwing wordt de nalooptijd met ca. 30 s verlengd.

1 Op PIR-adapters die met de functie kortstondig bedrijf zijn uitgerust de nalooptijd instellen (zie handleiding van het PIR-adapter).

Helderheidsdrempel instellen

De helderheidsdrempel wordt op de PIR-adapter in-gesteld. Precieze informatie leest u in de handleiding van het toestel.

- Helderheidsdrempel instellen. Juiste instelwaarde individueel bepalen.

Informatie voor elektromonteurs

Montage en elektrische aansluiting

1	GEVAAR! Elektrische schok bij aanraking van span-ningsvoerende delen. Een elektrische schok kan dodelijke gevolgen hebben. Voorafgaand aan installatie eerst netspan-ning afschakelen.
-----------------------------	---

3-leider-schakeling (afbeelding 3)

- REG-automaat
- Impulsmoduul met PIR-adapter of bedieningsadapter.
- Mechanisch drukcontact

4-leider-schakeling (afbeelding 4)

- REG-automaat
- Impulsmoduul met PIR-adapter of bedieningsadapter.
- Mechanisch drukcontact

Montage en aansluiting van de REG-automaat

1	VOORZICHTIG! Gevaar voor vernieling van de REG-auto-maat bij aansluiting op 2 buitenleiders. Uitsluitend éénfasig aansluiten.
-----------------------------	---

Niet meerdere REG-automaten naast elkaar toepassen. Warmtebronnen (bijv. REG dimmer) in de onmiddell-ijke omgeving van de REG-automaat vermijden. Voor voldoende warmteafvoer zorgen.

1 Op de sturingang A1 van de REG-automaat mag de totale stroombelasting niet meer dan 40 mA be-dragen. Daartoe de stroomopname van alle aange-sloten impulsmodules en de verlichtingselementen van de drukcontacten bij elkaar optellen.

- Toestel op op DIN-rail monteren.
- Toestel overeenkomstig aansluitschema (afbeelding 3 of 4) aansluiten.

GB

BLC staircase lighting pulse trigger insert

Staircase lighting timer REG plus

Safety instructions

Electrical equipment must be installed and fitted by qualified electricians only.

Failure to observe the instructions may cause damage to the device and result in fire or other hazards.

Do not use the insert without an attachment module.

The rail-mounted lighting timer is not suited for safe disconnection of the mains supply.

Before working on the device or before replacing a lamp, disconnect the supply voltage (by cutting out the circuit breaker) to avoid the risk of an electric shock.

The pushbutton control insert is used exclusively for controlling the rail-mounted lighting timer.

Do not connect several rail-mounted lighting ti-mers in parallel. Risk of irreparable damage to the devices.

These operating instructions are part of the pro-duct and must be left with the final customer.

Device layout

REG lighting timer (Fig. 1)

- REG lighting timer
- Rotary switch for ON-time adjustment
- Switching state indicator LED
- Rotary switch for mode of operation

Pulse trigger insert (Fig. 2)

- Flush-mounting insert
- Frame
- Attachment module

Function

The present instructions describe the rail-mounted staircase lighting timer (referred to in the following text as „REG lighting timer“) as used in combination with the pertaining pulse trigger insert.

The devices are used for switching staircase lighting fixtures on and off. For this purpose, the pulse trigger insert is combined with an automatic switch/detec-tor or with a presence detector as PIR attachment modules. PIR = passive infra-red Manual control units can be connected in addition. For this purpose, the pulse trigger inserts are used with control attachment modules or with mechanical pushbuttons.

REG lighting timer

The REG lighting timer is a device intended for instal-lation in distributions.

The mode of operation is selected with rotary switch (4). The device has the following modes of operation.

⌚	lighting permanently off
⌚	automatic mode without pre-warning
⌚ ☀	automatic mode with pre-warning
☀	lighting permanently on

When the REG lighting timer receives a switch-on signal in the automatic mode, it switches the lighting on and off again after the ON-time has elapsed.

In the „automatic mode with pre-warning“, the user is warned before the lighting is definitely witched off. The warning consists in the lights being switched off three times for ca. 100 ms respectively at 10 s intervals.

After switch-off, the REG lighting timer sends a shut-off signal to all pulse trigger inserts connected to the timer. Pulse trigger inserts with a PIR attachment module are then locked up for ca. 3 s. After this de-lay, movement can again be detected. This feature prevents uncontrolled and immediate switching on of the lights caused by a cooling lamp.

The REG lighting timer is equipped with an integrated overload protection which limits the current flowing in the control line. When the overload protection is triggered, the lighting will be switched on and the con-nected pulse trigger inserts are no longer supplied with power. In this case, no operation is possible.

Pulse trigger insert

The pulse trigger insert is designed for use in two-wire circuits and can be installed as a replacement for the mechanical pushbutton used in staircase lighting installations.

For automatic switching of the lighting, the pulse trigger inserts is combined with a PIR attachment module.

If the brightness drops below a threshold preset in the PIR attachment module and if movements are detected, the pulse trigger insert sends a switch-on signal to the REG lighting timer. Each further movement detected restarts the ON-time of the REG lighting timer. As long as the ON-time is active the evaluation of the brightness level is suspended.

For manual switching of the lighting, the pulse trigger insert is combined with a control attachment.

After actuating the control attachment, the REG light-ing timer switches on independent of brightness.

1 Manual switching with mechanical pushbuttons can be used as an alternative.

GB

Operation

Switching the lighting manually on for the preset time
Brightness-independent switching of the lighting.

The REG lighting timer is set to the automatic mode; the rotary switch is in position ⌚ or ⌚☀.

- Actuate the control attachment on the pulse trigger insert or a pushbutton.

The lighting is for the preset time.

The LED (3) on the lighting timer is lit up.

Switching the lighting permanently on

- Set rotary switch (4) on the REG lighting timer to the ☀ position.

The lighting is permanently on

The LED (3) is lit up.

1 An opmode switch on the PIR attachment has no function.

Switching the lighting permanently off

- Set rotary switch (4) on the REG lighting timer to the ⌚ position.
- The lighting is permanently off.
- The LED (3) is off.

1 An opmode switch on the PIR attachment has no function.

Selecting the automatic function without pre-warning

The lighting is switched off after the ON-time has elapsed.

- Set rotary switch (4) on the REG lighting timer to the ⌚ position.
- The automatic function without pre-warning is active.

Selecting the automatic function with pre-warning

The lighting is not switched off immediately after the ON-time has elapsed, but only after 3 very brief shutoffs at 10 s intervals.

- Set rotary switch (4) on the REG lighting timer to the ⌚☀ position.

The automatic function with pre-warning is active.

Presetting the ON-time

ON-time: ca. 10 s from lower end of setting range to ca. 15 min at upper end of setting range.

- Set rotary switch (2) on the REG lighting timer to the corresponding ON-time.

1 In case of the automatic function with pre-warning, the preset ON-time is prolonged by ca. 30 s.

1 In case of PIR attachment modules equipped with a short-time function set the ON-time of the attach-ment to short-time operation (see instructions for the respective PIR attachment).

Setting the brightness threshold

The brightness threshold is set on the PIR attachent module For more detailed information see the in-structions of the respective device.

- Set the brightness threshold. Determine the exact setting in each individual case.

Information for qualified electricians

Fitting and electrical connection

1	DANGER! Electric shock in case of accidental contact with live parts. Electric shocks can be fatal. Disconnect the mains supply before con-necting the device.
-----------------------------	---

3-wire circuit (Fig. 3)

- REG lighting timer
- trigger pulse insert with PIR or control attachment module
- mechanical pushbutton

4-wire circuit (Fig. 4)

- REG lighting timer
- trigger pulse insert with PIR or control attachment module.
- mechanical pushbutton

Fitting and electrical connection of the REG lighting timer

1	CAUTION Risk of irreparable damage to the REG lighting timer in case of connection to 2 different phase conductors. Connect the device only to a single phase.
-----------------------------	---

Do not operate several REG ligting timers one beside the other.

Avoid sources of heat, e.g. REG dimmers, in the im-mediate vicinity of the lighting timer.

Ensure sufficient cooling.

1 The sum of all currents at control input A1 of the REG lighting timer must not exceed 40 mA. To de-termine the maximum current, add up the individual currents of all trigger pulse inserts and illumination lamps in the pushbuttons.

- Snap the device onto a DIN mounting rail.
- Connect the device in acc. with the wiring diagram (Fig. 3 or 4).

BLC Treppenlicht-Impulseinsatz

Treppenlicht-Automat REG plus

Sicherheitshinweise

Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.

Bei Nichtbeachtung der Anleitung können Schäden am Gerät, Brand oder andere Gefahren entstehen. Den Einsatz nicht ohne Aufsatz betreiben.

REG-Automat ist nicht zum Freischalten geeignet.

Der Impuls-Einsatz wird ausschließlich zur An-steuerung des REG-Automaten verwendet.

REG-Automaten nicht parallel schalten. Andern-falls kann es zur Zerstörung der Geräte kommen. Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes und muss beim Endkunden verbleiben.

Geräteübersicht

REG-Automat (Bild 1)

- REG-Automat
- Drehschalter für Nachlaufzeit
- LED-Schaltzustand
- Drehschalter für Betriebsart

Impuls-Einsatz (Bild 2)

- UP-Einsatz
- Rahmen
- Aufsatz

Funktion

Diese Anleitung beschreibt die Kombination des REG- Treppenlicht-Zeitschalters im nachfolgenden REG-Automat genannt mit dem entsprechenden Im-puls-Einsatz.

Die Geräte werden verwendet, um in Treppenhäu-sern Licht automatisch zu schalten. Dazu wird der Impuls-Einsatz mit einem Automatikschalter/Wäch-ter oder Präsenzmelder, sogenannte PIR-Aufsätze, kombiniert. PIR = Passiv-Infrarot. Zusätzlich können manuelle Bedienstellen angeschlossen werden. Dazu werden Impuls-Einsätze mit Bedien-Aufsätzen oder mechanische Taster verwendet.

REG-Automat

Der REG-Automat ist ein Gerät für den Verteilereinbau. Die Auswahl der Betriebsart erfolgt mit Drehschalter (4).

Folgende Betriebsarten sind möglich:

⌚	Licht dauerhaft ausgeschaltet
⌚	Automatikfunktion ohne Vorwarnung
⌚ ☀	Automatikfunktion mit Vorwarnung
☀	Licht dauerhaft eingeschaltet

Erhält der REG-Automat, bei eingestellter Automa-tikfunktion, ein Einschaltsignal, schaltet er das Licht ein und nach Ablauf der Nachlaufzeit wieder aus.

In der Betriebsart Automatikfunktion mit Vorwar-nung wird der Anwender vor dem Ausschalten der Beleuchtung gewarnt. Dazu wird die Beleuchtung dreimal in einem Abstand von ca. 10 s für ca. 100 ms ausgeschaltet.

Nach dem Ausschalten gibt der REG-Automat ein Ausschaltsignal an alle angeschlossenen Impuls-Einsätze. Impuls-Einsätze mit PIR-Aufsatz sind für ca. 3 s verriegelt. Erst danach werden Bewegungen wieder ausgewertet. Damit wird ein ungewolltes Wie-dereinschalten durch die Erfassung einer abkühlen-den Lampe verhindert.

Der REG-Automat hat einen integrierten Überlast-schutz der den Strom auf der Steuerleitung begrenzt. Spricht der Überlastschutz an, wird die Beleuchtung eingeschaltet und die angeschlossenen Impuls-Ein-sätze werden nicht mehr mit Spannung versorgt. Eine Bedienung ist nicht möglich.

Impuls-Einsatz

Der Impuls-Einsatz ist in 2-Draht-Technik ausgeführt und kann anstelle eines in Treppenlichtinstallati-onen verwendeten mechanischen Tasters eingesetzt werden.

Soll die Beleuchtung automatisch geschaltet wer-den, wird der Impuls-Einsatz mit einem PIR-Aufsatz kombiniert.

Sobald die Helligkeit einen am PIR-Aufsatz eingest-ellten Wert überschreitet und Bewegungen erkannt werden, sendet der Impuls-Einsatz ein Einschalt-signal an den REG-Automaten. Jede weitere erkannte Bewegung startet die Nachlaufzeit des REG-Auto-maten neu. Solange die Nachlaufzeit läuft, wird die Helligkeit nicht ausgewertet.

Soll die Beleuchtung manuell geschaltet werden, wird der Impuls-Einsatz mit einem Bedien-Aufsatz kombiniert.

Bei Betätigung des Bedien-Aufsatzes schaltet der REG-Automat helligkeitsunabhängig ein.

1 Alternativ können zum manuellen Schalten auch mechanische Taster verwendet werden.

D

Bedienung

Licht manuell einschalten für die Nachlaufzeit

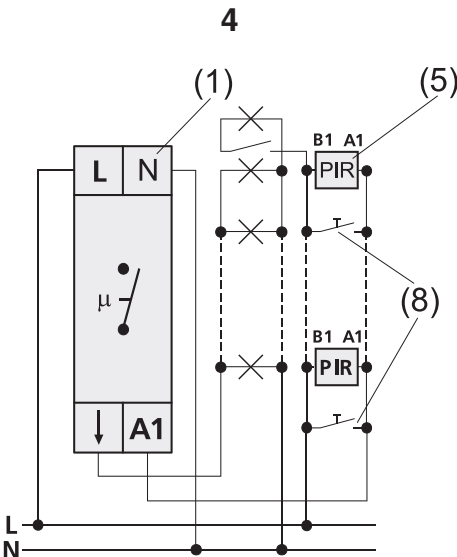
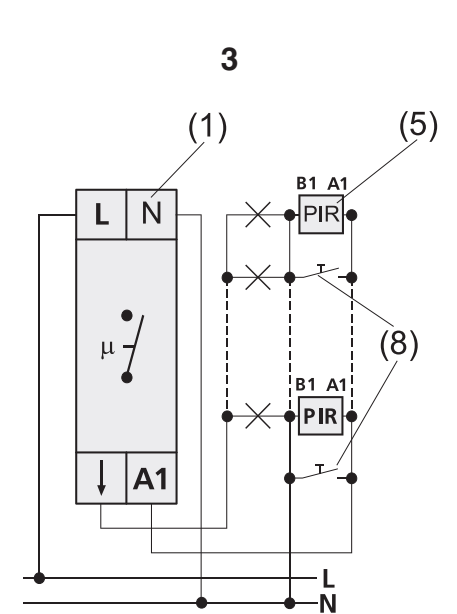
Helligkeitsunabhängiges Einschalten der Beleuchtung.

Am REG-Automat ist eine Automatikfunktion aktiv, Drehschalter steht auf Position ⌚ oder ⌚☀.

- Bedien-Aufsatz am Impuls-Einsatz oder Taster be-tätigen.

Beleuchtung ist für die Nachlaufzeit eingeschaltet. LED (3) am Treppenlichtautomat leuchtet.

Licht dauerhaft einschalten



(D)

Anschluss und Montage des Impuls-Einsatzes

Technische Daten beachten (maximale Strombelastung Steuereingang A1 des REG Automaten, Leitungslänge etc.).

- Gerät nach Schaltplan (Bild 3 oder 4) anschließen.
- Gerät in eine UP-Dose nach DIN 49073 montieren.
- Aufsatz aufstecken.

PIR-Aufsätze müssen mindestens dem Release-stand R3 entsprechen.

Anschluss von Tastern

Anstelle von Impulseinsätzen mit Bedien-Aufsatz können auch mechanische Taster angeschlossen werden. Die Taster können bei Bedarf beleuchtet werden.

Technische Daten beachten (maximale Strombelastung Steuereingang A1 des REG Automaten, Leitungslänge etc.).

- Taster (8) nach Schaltplan (Bild 3 oder 4) anschließen.
- Taster in UP-Dose nach DIN 49073 montieren.

Inbetriebnahme

- Betriebsart am REG-Automat einstellen (siehe Bedienung).
- Nachlaufzeit am REG-Automat einstellen (siehe Bedienung).
- Netzspannung einschalten.
- Funktionstest durchführen.

Für einen Funktionstest Potentiometer lux eines PIR-Aufsatzes auf Tagbetrieb einstellen.

- Bei Bedarf Empfindlichkeit am PIR-Aufsatz einstellen (siehe Anleitung PIR-Aufsatz).

- Individuellen Helligkeitswert am PIR-Aufsatz einstellen (siehe Anleitung des jeweiligen Aufsatzes).

- Bei PIR-Aufsätzen, die über Kurzzeitbetrieb verfügen, Nachlaufzeit des Aufsatzes auf Kurzzeitbetrieb einstellen (siehe Anleitung des jeweiligen Aufsatzes).

Technische Daten

Technische Daten Impuls-Einsatz

Nennspannung:	AC 230 V ~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	ca. 0,5 W
Stromaufnahme:	2,5 mA
Betriebstemperatur:	5...35 °C
Einschaltsignal:	60 ms Impuls über Mosfet
Wiederholrate Einschaltsignal:	alle 6 s
klemmbarer Leitungsquerschnitt:	max. 4,0 mm ²
Gesamtlänge Steuerleitung:	max. 100 m
Montagehöhe:	siehe Anleitung des Aufsatzes

Technische Daten REG-Automat

Nennspannung:	AC 230 V ~, 50 Hz
Leistungsaufnahme:	ca. 1 W
Strombelastung des Steuereingang:	max. 40 mA
Breite:	1 TE
Betriebstemperatur:	5...45 °C
Nennschaltleistung:	16 A / AC 250 V ~
230 V Glühlampen:	2300 W
230 V Halogenlampen:	2300 W
Leuchtstofflampen parallelkompensiert:	920 W
unkompensiert:	1200 VA
Duo-Schaltung:	2300 W
Tronic-Trafos:	1500 W
Induktive Trafos:	1000 VA
EVG:	700 W
Mindestlast:	100 mA
Einschaltdauer:	100 %
Funkentstörung:	gemäß EN 55014
Gesamtlänge Steuerleitung:	max. 100 m
klemmbarer Leitungsquerschnitt:	max. 4,0 mm ²
Nachlaufzeit:	ca. 10 s...15 min
Toleranz Nachlaufzeit:	+/- 20 %

Impuls-Einsätze	unbeleuchtete Taster	beleuchtete Taster	
		0,4 mA	1 mA
2	beliebig	87	35
3	beliebig	81	32
4	beliebig	75	30
5	beliebig	68	27
6	beliebig	62	25
7	beliebig	56	22
8	beliebig	50	20
9	beliebig	43	17
10	beliebig	37	15
11	beliebig	31	12
12	beliebig	25	10
13	beliebig	18	7
14	beliebig	12	5
15	beliebig	6	2
16	beliebig	-	-

(D)

Hilfe im Problemfall

Licht schaltet nicht aus.

Ursache 1: Am REG-Automat hat der Überlastschutz des Steuereinganges ausgelöst, weil zu viele Impuls-Einsätze oder beleuchtete Taster angeschlossen sind.

- Anzahl angeschlossene Geräte reduzieren.
- Einbausituation überprüfen, für bessere Kühlung sorgen.

Ursache 2: Ständig Bewegung im Erfassungsbereich von PIR-Aufsatz.

- Einbausituation von PIR-Aufsatz überprüfen.
- Empfindlichkeit am PIR-Aufsatz reduzieren (siehe Anleitung PIR-Aufsatz).

Zubehör

Impulseinsatz

BLC Taste	Best.-Nr. 1761..
BLC Präsenzmelder Aufsatz	Best.-Nr. 170110
BLC Wächter Standard	Best.-Nr. 1783..., 1786..
BLC Wächter Komfort	Best.-Nr. 1784..., 1787..
REG-Automat	
BLC Treppenlicht-Impulseinsatz	Best.-Nr. 2934 10

Gewährleistung

Technische und formale Änderungen am Produkt, soweit sie dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor. Wir leisten Gewähr im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

Im Gewährleistungsfall bitte an die Verkaufsstelle wenden oder das Gerät portofrei mit Fehlerbeschreibung an unser Service-Center senden.

Berker GmbH & Co. KG

Abt. Service Center
Klagebach 38
D-58579 Schaalkmühle
Telefon: 0 23 55 / 90 5-0
Telefax: 0 23 55 / 90 5-111

(GB)

Fitting and electrical connection of the trigger pulse insert module

Observe the technical data (maximum current at control input A1 of the REG lighting timer, cable lengths, etc.).

- Connect the device in acc. with the wiring diagram (Fig. 3 or 4).
- Install the insert module in a flush-mounting box as per DIN 49073.
- Plug the attachment into the insert.

PIR attachment module must correspond at least to the Release Level R3.

Connection of pushbuttons

Instead of pulse trigger inserts with control attachment, the timer can also be operated with mechanical push-buttons. If desired, the pushbuttons can be illuminated. Observe the technical data (maximum current at control input A1 of the REG lighting timer, cable lengths, etc.).

- Connect the pusbuttons (8) in acc. with the wiring diagram (Fig. 3 or 4).
- Install the pushbuttons in a flush-mounting box in acc. with DIN 49073.

Commissioning

- Select the desired mode on the REG lighting timer (see „Operation“).
- Select the ON-time on the REG lighting timer (see „Operation“).
- Switch on the mains voltage.
- Make a function check.

Check functioning of the device by setting the lux potentiometer of a PIR attachment to day-time operation

- If needed, readjust the sensitivity on the PIR attachment (see PIR attachment operating instructions).
- Adjust the individual brightness on the PIR attachment (see operating instructions of the respective attachment).

- In case of PIR attachment modules with a short-time function, set the ON-time of the attachment to short-time operation (see instructions of the respective PIR attachment).

Technical data

Technical data of pulse trigger insert

Rated voltage:	AC 230 V ~, 50 Hz
Power consumption:	ca. 0.5 W
Current rating:	2.5 mA
Operating temperature:	5...35 °C
Switch-on signal:	60 ms pulse via Mosfet
Switch-on signal repeat rate:	every 6 s
Connecting cross-section:	max. 4.0 mm ²
Total length of control line:	max. 100 m
Fitting height:	see attachment module operating instructions

Technical data of REG lighting timer

Rated voltage:	AC 230 V ~, 50 Hz
Power consumption:	ca. 1 W
Control input current:	max. 40 mA
Width:	1 MW
Operating temperature:	5...45 °C
Rated switching capacity:	16 A / AC 250 V ~
230 V incandescent lamps:	2300 W
230 V halogen lamps:	2300 W
Fluorescent lamps parallel compensated:	920 W
non-compensated:	1200 VA
Lead-lag circuit:	2300 W
TRONIC transformers:	1500 W
Inductive transformers:	1000 VA
Electronic ballasts:	700 W
Minimum load:	100 mA
Duty cycle:	100 %
RI suppression:	in acc. with EN 55014
Total length of control line:	max. 100 m
Connecting cross-section:	max. 4.0 mm ²
ON-time:	ca. 10 s...15 min
ON-time tolerance	+/- 20 %

Pulse trigger inserts	Non-illuminated pushbuttons	Illuminated pushbuttons	
		0,4 mA	1 mA
2	any number	87	35
3	any number	81	32
4	any number	75	30
5	any number	68	27
6	any number	62	25
7	any number	56	22
8	any number	50	20
9	any number	43	17
10	any number	37	15
11	any number	31	12
12	any number	25	10
13	any number	18	7
14	any number	12	5
15	any number	6	2
16	Fritt valg	-	-

Technical specifications subject to change.

(GB)

Help in case of trouble

Lighting does not switch off

Cause 1: the overload protection of the control input in the REG lighting timer has triggered because of too many pulse trigger inserts or illuminated pushbuttons connected to the device.

- Reduce the number of connected devices
 - Check the fitting location, ensure better cooling.
- Cause 2: permanent movements inside the detection range of the PIR attachment module
- Check the fitting location of the PIR attachment module.
 - Reduce the sensitivity at the PIR attachment module.

Accessories

Pulse trigger insert

BLC pushbutton	Best.-Nr. 1761..
BLC presence detector attachment	Best.-Nr. 170110
BLC detector ‚Standard‘	Best.-Nr. 1783..., 1786..
BLC detector ‚Komfort‘	Best.-Nr. 1784..., 1787..
REG lighting timer	
BLC staircase lighting pulse trigger insert	Best.-Nr. 2934 10

Guarantee

We reserve the right to make technical and formal changes to the product in the interest of technical progress.

Our products are under guarantee within the scope of the statutory provisions.

If you have a warranty claim, please contact the point of sale or ship the device postage free with a description of the fault to the appropriate regional representative.

(NL)

Montage en aansluiting van het impulsmoduul

Op technische specificaties letten (maximale stroombelasting stuurgang A1 van de REG-automaat, leidinglengte etc.).

- Toestel overeenkomstig aansluitschema (afbeelding 3 of 4) aansluiten.
- Toestel in een inbouwdoos conform DIN 49073 monteren.
- Opzetstuk opsteken.

PIR-adapters moeten minimaal overeenstemmen met releaseversie R3.

Aansluiting van drukcontacten

In plaats van impulsmodules met bedieningsadapter kunnen ook mechanische drukcontacten worden gebruikt. De drukcontacten kunnen indien nodig verlicht worden.

Op technische specificaties letten (maximale stroombelasting stuurgang A1 van de REG-automaat, leidinglengte etc.).

- Drukcontact (8) overeenkomstig aansluitschema (afbeelding 3 of 4) aansluiten.
- Drukcontact in een inbouwdoos conform DIN 49073 monteren.

Inbedrijfstelling

- Bedrijfsstand op de REG-automaat instellen.
- Nalooptijd op de REG-automaat instellen (zie bediening).
- Netspanning inschakelen.
- Werkingstest uitvoeren:

Voor een werkingstest de potentiometer lux van een PIR-adapter op dagbedrijf instellen.

- Indien nodig de gevoeligheid op de PIR-adapter instellen (zie handleiding PIR-adapter)

- Indien nodig de helderheidswaarde op de PIR-adapter instellen (zie handleiding PIR-adapter)

- Op PIR-adapters die met de functie kortstondig bedrijf zijn uitgerust de nalooptijd instellen (zie handleiding van het PIR-adapter).

Technische gegevens

Technische gegevens impulsmoduul

Nominale spanning:	AC 230 V ~, 50 Hz
Vermogensopname:	ca. 0,5 W
Stroomopname:	2,5 mA
Bedrijfstemperatuur:	5...35 °C
Inschakelsignaal:	60 ms impuls via Mosfet
Herhalingsnelheid inschakelsignaal:	om de 6 s
Kabelprofiel voor aansluiting:	max. 4,0 mm ²
Totale lengte stuurleiding:	max. 100 m
Montagehoogte:	zie handleiding van het moduul
Technische gegevens REG-automaat	
Nominale spanning:	AC 230 V ~, 50 Hz
Vermogensopname:	ca. 1 W
Stroombelasting van de stuurgang:	max. 40 mA
Breedte:	1 mod. pitch
Bedrijfstemperatuur:	5...45 °C
Nom. schakelvermogen:	16 A / AC 250 V ~
230 V gloeilampen:	2300 W
230 V halogeenlampen:	2300 W
fluorescentielampen parallelgecompenseerd:	920 W
ongecompenseerd:	1200 VA
Duo-schakeling:	2300 W
Tronic trafo's:	1500 W
Inductieve trafo's:	1000 VA
EVSA:	700 W
Minimumlast:	100 mA
Inschakelduur:	100 %
Storingsonderdrukking:	conform EN 55014
Totale lengte stuurleiding:	max. 100 m
Kabelprofiel voor aansluiting:	max. 4,0 mm ²
Nalooptijd:	ca. 10 s...15 min
Tolerantie nalooptijd:	+/- 20 %

Impuls-modules	Onverlichte drukcontacten:	Verlichte drukcontacten:	
		0,4 mA	1 mA
2	naar keuze	87	35
3	naar keuze	81	32
4	naar keuze	75	30
5	naar keuze	68	27
6	naar keuze	62	25
7	naar keuze	56	22
8	naar keuze	50	20
9	naar keuze	43	17
10	naar keuze	37	15
11	naar keuze	31	12
12	naar keuze	25	10
13	naar keuze	18	7
14	naar keuze	12	5
15	naar keuze	6	2
16	naar keuze	-	-

Technische wijzigingen voorbehouden.

(NL)

Hulp in geval van problemen

Licht schakelt niet uit

Oorzaak 1: Op de REG-automaat heeft de overbelastingsbeveiliging aangesproken, omdat er te veel impulsmodules of verlichte drukcontacten zijn aangesloten.

- Aantal aangesloten toestellen verminderen.
- Inbouwsituatie controleren, voor betere koeling zorgen.

Oorzaak 2: Voortdurende beweging in het detectiegebied van de PIR-adapter.

- Inbouwtoestand van PIR-adapter controleren.
- Gevoeligheid op de PIR-adapter reduceren (zie handleiding PIR-adapter)

Toebehoren

Impulsmoduul

BLC toets	Best.-nr. 1761..
BLC aanwezigheidsmelder opzetmoduul	Best.-nr. 170110
BLC observer ‚Standard‘	Best.-nr. 1783..., 1786..
BLC observer ‚Komfort‘	Best.-nr. 1784..., 1787..
REG-automaat	
BLC traplicht-impulsmoduul	Best.-nr. 2934 10

Garantie

Wij behouden ons het recht voor om technische en formele wijzigingen aan het product aan te brengen, voor zover deze de technische vooruitgang dienen. Wij bieden garantie in het kader van de wettelijke bepalingen.

Neem bij garantiekwesties contact op met het verkooppunt of stuur het apparaat franco met beschrijving van de opgetreden defecten naar de desbetreffende regionale vertegenwoordiging.